



СТОЛИЧЕН ОБЩИНСКИ СЪВЕТ

1000 София, ул. Московска № 33, Тел. 93 77 591

ДО
СТОЛИЧЕН ОБЩИНСКИ СЪВЕТ



Столична община

Входящ №

СОА25-ДИ10-60-[2]

Регистриран на 06.11.2025

За проверка: <https://sofia.bg/registry-report>



ДОКЛАД

ОТ ГРУПА ОБЩИНСКИ СЪВЕТНИЦИ

ОТНОСНО: Предоставяне на средства от бюджета на Столична община за финансиране изграждането и поставянето на бюст-паметник на Стефан Караджа в гр. Тулча, Румъния.

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА ОБЩИНСКИ СЪВЕТНИЦИ,

В деловодната система на Столична община е постъпило писмо с вх. рег. № СОА25-ДИ10-60/01.10.2025 г. от г-н Радко Влайков, извънреден и пълномощен посланик на Република България в Румъния, с което се отправя молба до Столична община за отпускане на парична сума за изграждане и поставяне на бюст-паметник на Стефан Караджа в гр. Тулча, Румъния. В писмото се посочва, че инициативата за издигане на бюст-паметника е започната през 2024 г. от Посолството на Република България в Румъния, с цел съхраняване на паметта за връзката на Стефан Караджа с гр. Тулча.

Отбелязва се, че в резултат на продължителни преговори, на 11 юни 2025 г. е подписано споразумение за партньорство и сътрудничество с кмета на Община Тулча г-н Шефан Илие за поставяне на бюст-паметник на Стефан Караджа в центъра на гр. Тулча, в близост до българската църква „Свети Георги“. Споразумението е подкрепено с пълно единодушие от Общинския съвет на гр. Тулча, като същото е приложено в цялост към писмото.

Посочва се още, че къщата, в която видният революционер е живял от юни 1854 г. до април 1862 г. в гр. Тулча, на адрес „ул. 24-и януари“ № 19, вече не съществува, а поставената на нея на 9 май 2007 г. от Посолството на Република България в Румъния паметна плоча е изчезнала безвъзвратно. Настоящият архитектурен облик на новата частна къща, която сега се намира на този адрес, не позволява на нея да бъде поставена нова паметна плоча, която да напомня за делото на Стефан Караджа и връзката му с гр. Тулча.

Предвижда се бюст-паметникът в гр. Тулча да бъде реплика на част от бюста на паметника на Стефан Караджа в гр. Русе. С любезното съдействие на Община Тулча е договорено строителните дейности на място да бъдат

извършени безвъзмездно от общинска фирма, като ще се заплати само стойността на материалите.

Ориентировъчната стойност на проекта е около 55 000 лева и включва разходи за авторски права на г-н Георги Радулов, скулптор и автор на паметника в гр. Русе, услугите на негов помощник – скулптор за снемане на частична отливка от съществуващия в гр. Русе паметник на Стефан Караджа, изработване на гипсов модел за отливане на бюста, който ще бъде поставен в Тулча, проектантски услуги, подготовка и отливане на бюста от месинг, транспорт от България до гр. Тулча, изграждане и поставяне от общинска фирма в Тулча на постамент и основата на паметника, закупуване на гранит за облицовка на постаментата.

Създадената организация предвижда бюст-паметникът да бъде открит до края на месец ноември 2025 г., с участието на високопоставени представители от България и Румъния. Даренията на средства за изграждане на бюст-паметника се извършват по специална банкова сметка, открита от сдружение „Българо-румънска търговска камара“, с ЕИК 117611755.

Стефан Караджа (1840-1868 г.) е един от най-ярките и героични борци за свободата на България, чието име завинаги остава свързано с идеалите за национално освобождение и саможертва в името на родината. Вярваме, че изграждането на бюст-паметник на Стефан Караджа в гр. Тулча ще допринесе за съхраняването и популяризирането на българската национална памет извън пределите на страната и ще засили културните и приятелски връзки между България и Румъния. Също така, участието на Столична община в проекта ще подчертае и нейната роля като активен участник в опазването на историческото наследство и в подкрепа на инициативи, които обединяват българските общности по света.

Предоставянето на финансова подкрепа от Столична община за изграждането и поставянето на бюст-паметник на Стефан Караджа в гр. Тулча представлява акт на признателност към героизма на един от най-заслужилите синове на България и принос към развитието на българо-румънското културно сътрудничество.

С оглед на гореизложеното и на основание чл. 21, ал. 1, т. 6 и т. 8 и ал. 2 от Закона за местното самоуправление и местната администрация, предлагаме на вниманието ви проект за решение, с което Столичният общински съвет да даде съгласие за отпускане на финансови средства в размер на 20 000 лева от бюджета на Столична община за изграждане и поставяне на бюст-паметник на Стефан Караджа в гр. Тулча, Румъния.

Приложения: 1. Проект за решение;

2. Писмо с вх. рег. № СОА25-ДИ10-60/01.10.2025 г.

С уважение,

ВНОСИТЕЛИ:

1..

Петров

2. ... Прошков ...

3. ... Митков ...

4. ... Бонев ...

5. ... Витков ...

6. ... Петров ...

7. ... Таров ...

8. ... Савев ...

9. ... Савов ...



СТОЛИЧНА ОБЩИНА

СТОЛИЧЕН ОБЩИНСКИ СЪВЕТ

1000 София, ул. Московска № 33, Тел. 93 77 591

ПРОЕКТ!

РЕШЕНИЕ № _____

на Столичния общински съвет

от _____ 2025 година

ЗА: предоставяне на средства от бюджета на Столична община за финансиране изграждането и поставянето на бюст-паметник на Стефан Караджа в гр. Тулча, Румъния.

На основание чл. 21, ал. 1, т. 6 и т. 8 и ал. 2 от Закона за местното самоуправление и местната администрация

СТОЛИЧНИЯТ ОБЩИНСКИ СЪВЕТ

РЕШИ:

1. Дава съгласие да бъдат отпуснати финансови средства в размер на 20 000 лева от бюджета на Столична община по банкова сметка на сдружение „Българо-румънска търговска камара“ (ЕИК 117611755), с IBAN: BG71 BPBI 7921 1040 3775 08, с цел покриване на разходи за изграждането и поставянето на бюст-паметник на Стефан Караджа в гр. Тулча, Румъния.

2. Средствата по т. 1 от настоящото решение да се осигурят с корекция на разходната част на бюджета на Столична община за 2025 г., от резерва на Столична община, Дейност 997 «Други разходи, неklasифицирани по другите функции, § 0098 «Резерв за непредвидени и неотложни разходи».

3. Средствата по т. 1 от настоящото решение да се изразходват единствено и само за покриване на разходите за изграждането и поставянето на бюст-паметник на Стефан Караджа в гр. Тулча, Румъния (в това число за авторски права на г-н Георги Радулов, скулптор и автор на паметника в гр.

Русе, услугите на негов помощник – скулптор за снемане на частична отливка от съществуващия в гр. Русе паметник на Стефан Караджа, изработване на гипсов модел за отливане на бюста, който ще бъде поставен в Тулча, проектантски услуги, подготовка и отливане на бюста от месинг, транспорт от България до гр. Тулча, изграждане и поставяне от общинска фирма в Тулча на постамент и основата на паметника, закупуване на гранит за облицовка на постамента).

4. Възлага на кмета на Столична община да предприеме необходимите действия за изпълнение на настоящото решение.

Настоящото решение е прието на заседание на Столичния общински съвет, проведено на _____ 2025 г., Протокол № ____, точка ____ от дневния ред, по доклад № _____ и е подпечатано с официалния печат на Столичния общински съвет.

*Председател на Столичния
общински съвет _____*

/Цветомир Петров/



**Посолство
на Република България
в Румъния
Посланик**

Изх.№Пв-09-725./29.09.2025 г.



Столична община

Входящ №

СОА25-ДИ10-60

Регистриран на 01.10.2025

За проверка: <https://sofia.bg/registry-report>



ДО

**Г-Н ЦВЕТОМИР ПЕТРОВ – ПРЕДСЕДАТЕЛ НА
СТОЛИЧНИЯ ОБЩИНСКИ СЪВЕТ**

**Г-Н ВАСИЛ ТЕРЗИЕВ – КМЕТ НА СТОЛИЧНА
ОБЩИНА**

УВАЖАЕМИ Г-Н ПРЕДСЕДАТЕЛ,

УВАЖАЕМИ Г-Н КМЕТЕ,

В качеството ми на извънреден и пълномощен посланик на Република България в Румъния, бих искал да Ви информирам, че един от основните приоритети в дейността на Посолството в Букурещ е опазването и популяризирането на културно-историческите паметници и наследство в Румъния, свързани с българската история и личности.

През 2024 г. Посолството на Република България в Румъния поде инициатива за издигане на бюст - паметник на Стефан Караджа в гр. Тулча.

Къщата, в която Стефан Караджа е живял от юни 1854 г. до април 1862 г. в гр. Тулча, на адрес ул. „24-и януари“ № 19, вече не съществува. Поставената на нея на 9 май 2007 г. от Посолството на Република България в Румъния паметна плоча е изчезнала безвъзвратно. Настоящият архитектурен облик на новата частна къща, която сега се намира на този адрес, не позволява на нея да бъде поставена нова паметна плоча, която да напомня за делото на Стефан Караджа и връзката му с гр. Тулча.

В резултат на продължителни преговори, на 11 юни 2025 г. подписах споразумение за партньорство и сътрудничество с кмета на Община Тулча г-н Щефан Илие за поставянето на бюст - паметник на Стефан Караджа в центъра на гр. Тулча, в близост до Българската църква „Свети Георги“. Споразумението беше подкрепено с пълно единодушие от Общинския съвет на Тулча. В приложение предоставям текста му.

Бюст-паметникът в Тулча ще бъде реплика на част от бюста на паметника на Стефан Караджа в гр. Русе. За целта беше постигната договорка с г-н Георги Радулов, скулптор и автор на паметника в Русе, който одобри проекта и съдейства до края на октомври т.г. в България да бъде отлят от месинг новият бюст – паметник.

Нает бе препоръчан от Общината в Тулча местен архитект, който изработи проектната документация и получи почти всички необходими разрешителни. През октомври т.г. очакваме да приключи съгласуването на проекта за бюст-паметника на Стефан Караджа от Министерството на културата на Румъния и получаване на разрешение за строеж.

С любезното съдействие на Община Тулча беше договорено строителните дейности на място да бъдат извършени безвъзмездно от Общинска фирма, като ще се заплати само стойността на материалите.

Ориентировъчната стойност на проекта за поставяне на бюст – паметник на Стефан Караджа в гр. Тулча е около 55 000 лева и включва разходи за: авторски права на г-н Георги Радулов, услугите на негов помощник – скулптор за снемане на частична отливка от съществуващия в гр. Русе паметник на Стефан Караджа, изработване на гипсов модел за отливане на бюста, който ще бъде поставен в Тулча, проектантски услуги, подготовка и отливане на бюста от месинг, транспорт от България до гр. Тулча, изграждане и поставяне от Общинска фирма в Тулча на постамент и основата на паметника, закупуване на гранит за облицовка на постаментата.

Създадената организация предвижда бюст-паметникът да бъде открит до края на месец ноември 2025 г., с участието на високопоставени представители от България и Румъния.

За набиране на средства от дарения за изграждане на бюст-паметника на Стефан Караджа в гр. Тулча бе открита специална сметка от сдружение „Българо-румънска търговска камара“:

Получател: БЪЛГАРО-РУМЪНСКА ТЪРГОВСКА КАМАРА

Банка: EUROBANK BULGARIA AD

SWIFT/BIC: BPBIBGSF

IBAN: BG71 BPBI 7921 1040 3775 08

Основание за плащане: Дарение за бюст-паметник на Стефан Караджа в гр. Тулча, Румъния

УВАЖАЕМИ Г-Н ПРЕДСЕДАТЕЛ,

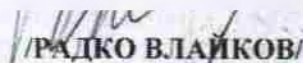
УВАЖАЕМИ Г-Н КМЕТЕ,

Обръщам се към Вас с молба за внасяне в Столичния общински съвет на предложение за дарение от Столична община на достойна и отговаряща на нейния национален статут парична сума, която е крайно необходима за изграждане и поставяне на бюст-паметник на Стефан Караджа в гр. Тулча, Румъния. Без успешната реализация на този проект, паметта за връзката на една от най-забележителните личности в нашата история с гр. Тулча безвъзвратно ще бъде изгубена за поколенията.

Убеден съм, че тази високо патриотична инициатива ще срещне консенсусна подкрепа от съветниците в Столичния общински съвет.

Като Ви пожелавам успех във Вашата високоотговорна дейност, оставам

С УВАЖЕНИЕ:


РАДКО ВЛАЙКОВ

РЕШЕНИЕ № 156

относно асоциирането на Община Тулча с Посолството на Република България в Румъния, за съвместната реализация на Възпоменателен паметник, бюст и постамент, представящ българския революционер Стефан Караджа, чрез споразумение за партньорство и сътрудничество

Местният съвет на Община Тулча, свикан на законосъобразно учредена редовна сесия, на дата 28 май 2025 г.;

Разгледа проекторешение за асоцииране на Община Тулча с Посолството на Република България в Румъния, с цел съвместната реализация на Възпоменателен паметник, бюст и постамент, представящ българския революционер Стефан Караджа, чрез споразумение за партньорство и сътрудничество, проект, по инициатива кмета;

Като се има предвид докладът за одобрение на кмета на Община Тулча, регистриран под № 19566/20.05.2025 г. и специализираният доклад, изготвен от отдел „Връзки с обществеността, образованието, спорта, етническите групи, младежта“, регистриран под № 19567/20.05.2025 г.;

Като се отбележат становищата на специализираните комисии към Местния съвет на Община Тулча;

Имайки предвид чл. 35 от Закон № 273/2006 за местните публични финанси, с последвалите изменения и допълнения;

Въз основа на разпоредбите на чл. 129 ал. (1), ал. (2) букви г) и д), ал. (7) буква г) и ал. (9) буква а) от Извънредно постановление на правителството № 57/2019 г., относно Административния кодекс с последвалите изменения и допълнения;

В съответствие с разпоредбите на чл. 136 ал. 1, чл. 139 ал. 1 и 3, буква е) чл. 197 ал. 4 и чл. 199 от Извънредно постановление на правителството № 57/2019 г. относно Административния кодекс с последвалите изменения и допълнения,

РЕШАВА:

Чл. 1 Одобрява се асоцииране на Община Тулча с Посолството на Република България в Румъния, с цел съвместната реализация на Възпоменателен паметник, бюст и постамент, представящ българския революционер Стефан Караджа, чрез споразумение за партньорство и сътрудничество, предвидено в Приложението, който е неразделна част от настоящото решение.

Чл. 2 Кметът на Община Тулча г-н Ștefan ILIE /Щефан ИЛИЕ/ е упълномощен да подпише от името и за сметка на Община Тулча споразумението за партньорство и сътрудничество, посочено в приложението към настоящото решение.

Чл. 3 Генералният секретар на Община Тулча ще осигури уведомяването на Институцията на Префекта - Окръг Тулча, относно това Решение, за проверка, на Отдела за връзки с обществеността, образование, спорт, етноси, младеж, Икономическа дирекция, Посолството на Република България в Румъния, както и на други органи и лица, заинтересовани от изпълнението на неговите разпоредби.

Решението беше прието с 21 гласа "за" на общинските съветници от общо 21 присъстващи местни съветници.

ПОДПИС,
Генерален секретар на Община Тулча
Jr. Florentina BĂDILĂȘ
/ Жр. Флорентина Бъдилаш /

ROMÂNIA
ПРЕДСЕДАТЕЛНА СЪБРАНИЕТО,
Общински съветник,
Ionuț Paul Ștefan
Ионуț Паул Щефан

СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ПАРТНЬОРСТВО И СЪТРУДНИЧЕСТВО

№ 22778 / 10.06.2025

ПРЕДГОВОР:

Целите на това споразумение са: укрепване на отношенията на сътрудничество, взаимно популяризиране на общи исторически и културни ценности, насърчаване и стимулиране на туризма и двустранния обмен чрез поставяне в община Тулча на бюста на българския национален герой, революционер за Национално пробуждане на българите и водач на въстанието срещу Османската империя, Стефан Караджа (1840 – 1868), чийто живот и дело са тясно свързани с община Тулча и Румъния, като обобщение на дейността му е представено в Приложение № 1 към настоящото споразумение;

Като се има предвид фактът, че сградата, в която Стефан Караджа е живял от юни 1854 г. до април 1862 г. в град Тулча, на адрес ул. „24 януари“ № 19, вече не съществува, а паметната плоча, поставена на сградата на 9 май 2007 г. от Посолството на Република България в Румъния, е безвъзвратно изчезнала, а настоящият вид на частната сграда, която се намира на този адрес, не позволява поставянето на нова паметна плоча, която да отбелязва дейността на Стефан Караджа и връзката му с град Тулча;

Страните по това споразумение, като вземат предвид установеното стратегическо партньорство и сътрудничество между Република България и Румъния, проведените разговори и постигнатите разбирателства с ръководството на община Тулча, по време на посещенията на извънредния и пълномощен посланик Радко Влайков в община Тулча на 4 януари 2024 г. и 9 октомври 2024 г.,

Чл. 1. Договарящите страни

Посолството на Република България в Румъния, със седалище в Букурещ, ул. „Рабат“ № 5, Сектор 1, представлявано от Радко Влайков, изпълняващ длъжността извънреден и пълномощен посланик в Румъния,

и

Община Тулча, със седалище в община Тулча, ул. „Пъчий“ № 20, окръг Тулча, удостоверение за данъчна регистрация 4321429, телефон 0240/511440, факс 0240/517736, представлявана от Стефан ИЛИЕ, заемащ длъжността кмет,

съгласно разпоредбите на чл. 129, ал. (2), буква д) и ал. (9), буква а) от Извънредно постановление на правителството № 57/2019 г., относно Административния кодекс с последвалите изменения и допълнения, на чл. 35 от Закон № 273/2006 за местните публични финанси, с последвалите изменения и допълнения, и на Решение на Общинския съвет на община Тулча № 156 относно асоциирането на община Тулча с посолството на Република България в Румъния, с цел съвместно създаване на Възпоменателен паметник, бюст и постамент, представящ българския революционер Стефан Караджа, чрез споразумение за партньорство и сътрудничество, настоящото споразумение за сътрудничество беше сключено в съответствие със следните клаузи:

Чл. 2. Предмет на споразумението

2.1 Предмет на настоящото споразумение е асоциирането на договарящите се страни с цел съвместно създаване на Възпоменателен паметник, бюст и постамент, представящ българския революционер Стефан Караджа и неговото местоположение на централната алея в парка на площад „Свети Георги“, разположен между улица „Пъчий“ и улица „Слт. Гаврилов Корнелиу“, като мястото е символично определено, близо до българската църква „Свети Георги“ и недалеч от къщата, където е живял Стефан Караджа, съгласно симулацията на местоположението на бюст-паметника, представена в Приложение № 2 към настоящото споразумение.

2.2 Размерите на бюста-паметника са следните:

- БЮСТ: височина 1,10 м; -
- ПОСТАМЕНТ: височина 1,90 x ширина 0,70 x 0,70 м.

Чл. 3. Срок на споразумението

3.1 Споразумението за партньорство и сътрудничество има правни последици от датата на подписването и регистрацията му от двете страни и до 31 декември 2025 г., с възможност за удължаване при условията на закона.

3.2 Настоящото споразумение за партньорство и сътрудничество се прекратява на датата на сключване на приемателния протокол след завършване на работите и предаване на паметника, бюста и постаментата, представящи българския революционер Стефан Караджа, на община Тулча.

Чл. 4. Задължения на страните

4.1. Задълженията на посолството на Република България в Румъния са следните:

4.1.1. да организира реализирането на Възпоменателния паметник, бюста и постаментата, представящи българския революционер Стефан Караджа;

4.1.2 да назначи архитект, който ще осигури подготовката на необходимата техническа документация, както във фазата на получаване на строително разрешение, така и във фазата на изпълнение на постаментата и бюст-паметника на определеното място и ще предостави документацията, свързана с изпълнението на възпоменателния паметник (DTAC+DTOE+PT+DE), като поеме всички разходи, свързани с одобряването и проектирането на строителните работи;

4.1.3. да поеме всички финансови разходи, необходими за реализирането на бюст-паметника, подготовката на постаментата и необходимата основа, както и за транспортирането и поставянето му на мястото, определено в чл. 2.1 от това споразумение;

4.1.4. да предприеме необходимите процедури по координация и разрешаване от Министерството на културата и други централни институции на Румъния за монтирането на бюст-паметника;

4.1.5. да съдейства за популяризирането, в България, на туристическия потенциал на община Тулча, местата, свързани с общата история и българските исторически личности, борили се за освобождение от османско робство.

4.2. Задълженията на община Тулча са:

4.2.1. да предостави земята, разположена в парка на площад „Свети Георги“, разположен между ул. „Пъчий“ и ул. „Слт. Гаврилов Корнелиу“ в община Тулча;

4.2.2. да предприеме всички административни и юридически процедури, необходими на местно ниво, за поставянето на бюст-паметника на взаимно договореното място.

4.2.3. да предприеме, в качеството на пълномощник, от името на упълномощителя - партньор Посолството на Република България в Румъния, всички административни и юридически процедури, необходими на местно ниво, за получаване на градоустройствен сертификат, други одобрения и

разрешения, различни от посочените в чл. 4.1.4., и строително разрешение, необходимо за поставянето на бюст-паметника на взаимно договореното място.

4.2.4. да осигури подкрепа за изпълнението на инфраструктурни работи с цел поставяне на бюст-паметника.

4.2.5. да осигури, през целия срок на съществуването на изградения обект, поддръжката на комплекса - паметник.

4.2.6. да осигури, за своя сметка, оторизирания превод на настоящото Споразумение за партньорство и сътрудничество.

Чл. 5. Непреодолима сила и форсмажорни обстоятелства

5.1. Форсмажорно обстоятелство означава всяко събитие, което е непредвидимо, неизбежно и извън контрола на страните, настъпило след сключването на това споразумение и което е попречило или забавило изпълнението на всички или част от поетите задължения. Ограничаването или временното прекратяване на дейността и стачката се считат за непреодолима сила.

5.2. Страната, която се позовава на настъпването на събитието, е длъжна да уведоми писмено другата страна за това в рамките на максимум 24 часа от момента на започване на форсмажорното събитие.

5.3. Всяка непреодолима сила или форсмажорно събитие ще има за последица удължаване на графика, крайните срокове и всички удължени дати с период, равен на продължителността на форсмажорното събитие или събитието с непреодолима сила.

5.4. Страната, която се позовава на непреодолима сила, трябва незабавно да уведоми другата страна за датата на прекратяване на форсмажорното събитие.

Чл. 6. Прекратяване на споразумението

Това споразумение може да бъде прекратено:

- а) с изтичане на крайния срок;
- б) с писмено споразумение на страните.

Чл. 7. Заключителни разпоредби

7.1. В случай че други културни институции или неправителствени организации желаят да се присъединят към това споразумение за партньорство и сътрудничество, това може да стане само със съгласието на двете подписали страни, материализирано в допълнително споразумение.

7.2. Подписалите страни ще положат всички усилия да разрешат по взаимно съгласие, чрез директни преговори, всяко недоразумение или спор, който може да възникне между тях в рамките на или във връзка с изпълнението на споразумението. Всички спорове, произтичащи от тълкуването, изпълнението, прекратяването на това споразумение, които не могат да бъдат разрешени по взаимно съгласие, ще бъдат предмет на решаване от съдилищата на Румъния.

7.3. Всякакви промени в клаузите могат да бъдат направени само по споразумение на страните, материализирано в допълнително споразумение към настоящото споразумение.

7.4. Всяка комуникация между страните относно изпълнението на настоящото споразумение трябва да бъде изпратена в писмена форма, като документите се регистрират както в момента на предаване, така и в момента на получаване. Комуникацията между страните може да се осъществява по факс или електронна поща, при условие че получаването на съобщението е потвърдено писмено.

7.5. Настоящото споразумение за партньорство служи и като договор за упълномощаване, с който Посолството на Република България в Румъния упълномощава Община Тулча да извършва дейностите, предвидени в чл. 4.2.3. от това споразумение, без да са необходими други документи или пълномощни.

7.6. Споразумението за партньорство се тълкува в съответствие със законите на Румъния.

Настоящото споразумение за партньорство е сключено в Букурещ, днес, 11 юни 2025 г. в 2 екземпляра с еднаква юридическа стойност, по един за всяка договаряща се страна, и се състои от 8 страници.

За Посолството на Република България
в Румъния,



За Община Тулча,



Радко Влайков, извънреден и
пълномощен посланик в Румъния,



Щефан ИЛИЕВ



Подписано чрез кореспонденция на дата

